

Lojzík se cítil tak osamělý. Jednou v noci si stěžoval hvězdičkám na obloze a přemýšlel, jestli vůbec do téhle rodiny krátkonosých patří. Najednou, kde se vzal, tu se vzal, na plot vedle Lojzíka si sedl vrabec Čepeřák. "Pipííí, hvězdy ti asi neodpoví, ale já znám místo, kde určitě najdeš svou rodinu! Jestli chceš, povedu tě!"

Barney felt so lonely. One night, he talked to the stars in the sky, wondering if he even belonged to this family of short-nosed pigs at all. All of a sudden, a sparrow named Rascal appeared out of nowhere. Tweet tweet, stars won't give you answers, but I know a place where you'll find your family for sure. I'll take you there if you want me to!'



Pod lampou mu bylo trochu těsno, ale ze začátku to tak příjemně hřálo...

It was a cramped little place under the lamp but pleasantly warm at first...



Lojzíka poznávání zvířátek bavilo, ale byl čím dál tím smutnější, že nemůže objevit svou pravou rodinu. Po tvářích mu začaly stékat obrovské slzy.

Barney liked getting to know all the animals but at the same time he was sad that he couldn't find his new family. He started sobbing big tears.



Všichni chtěli vědět o tajné výpravě, až do Z00 se totiž nikdo ze statku nepodíval. Lojzík s Čepeřákem uspořádali pro sourozence velkou stínovou show za prostěradlem vypůjčeným od maminky. Na programu byla všechna zvířátka, se kterými se Lojzík v Z00 setkal.

Everybody wanted to know about their secret adventure. Nobody from the farm had ever been as far as the zoo. Barney and Rascal organized a big shadow show for his brothers and sisters behind a sheet borrowed from Mum. They showed them all the animals which Barney had met at the zoo.

